

# Griekse STAMTIJDEN CEVO-lijst

73 reguliere werkwoorden (subgroepen a, b, c etc. niet meegerekend).

Vormen die voorkomen in de CEVO-minimumlijst zijn vet gedrukt.

Uit: Charles Hupperts en Simon Veenman, *Logos*, uitg. Eisma, Leeuwarden 1994

ἄγω	ἄξω	ἦγαγον ἦχθην	ἦχα ἦγμαι	leiden, voeren
αἰρέω	αἰρήσω	εἶλον ἦρέθην	ἦρηκα ἦρημαι	nemen; (med.) kiezen
αἰσθάνομαι	αἰσθήσομαι	ἦσθόμην	ἦσθημαι	(be)merken
ἀκούω	ἀκούσομαι	ἦκουσα ἦκούσθην	ἤκηκα ἦκουσμαι	horen
ἄμαρτάνω	ἄμαρτήσομαι	ἦμαρτον ἦμαρτήθην	ἦμάρτηκα ἦμάρτημαι	missen
ἀπαγορεύω	ἀπερῶ, -εἶς	ἀπεῖπον (vergelijk λέγω)	ἀπέιρηκα	verbieden
ἀπαλλάττομαι	ἀπαλλάξομαι	ἀπηλλάγην	ἀπήλλαγμα	weggaan, zich verwijderen
ἀποθνήσκω	ἀποθανοῦμαι	ἀπέθανον	τέθηκα 'dood zijn'	sterven
ἀποκτείνω	ἀποκτενῶ, -εἶς	ἀπέκτεινα / ἀπέκτανον (Hom. en tragedie)	ἀπέκτονα	doden
ἀπόλλυμι	ἀπολῶ, -εἶς	ἀπώλεσα	ἀπολώλεκα	te gronde richten, doden, verliezen
ἀπόλλυμαι	ἀπολοῦμαι	ἀπωλόμην	ἀπόλωλα 'verloren zijn'	omkomen, te gronde gaan
ἀφικνέομαι	ἀφίξομαι	ἀφικόμην	ἀφῆγμαι	aankomen
βαίνω	βήσομαι	ἔβην	βέβηκα	gaan
βάλλω	βαλῶ, -εἶς	ἔβαλον ἔβληθην	βέβληκα βέβλημαι	werpen, treffen
βλώσκω	μολοῦμαι	ἔμολον	μέμβλωκα	komen
(Hom. en tragedie)				
βούλομαι	βουλήσομαι	ἐβουλήθην	βεβούλημαι	willen
γαμέω	γαμῶ, -εἶς	ἔγημα	γεγάμηκα	trouwen (subj.: de man)
γαμέομαι	γαμοῦμαι	ἔγημάμην	γεγάμημαι	trouwen (subj.: de vrouw)
γίγνομαι	γενήσομαι	ἐγενόμην	γέγονα γεγένημαι	(geboren) worden, gebeuren
γιγνώσκω	γνώσομαι	ἔγνων ἔγνωσθην	ἔγνωκα ἔγνωσμαι	inzien, leren kennen
δεῖ	δεήσει	ἐδέησε		het is nodig
δέομαι	δεήσομαι	ἐδεήθην	δεδέημαι	nodig hebben, verzoeken
διαφθείρω	διαφθερῶ, -εἶς	διέφθειρα	διέφθορα / διέφθαρκα	te gronde richten
διαφθείρομαι	διαφθαρήσομαι	διεφθάρην	διέφθαρμαι	te gronden gaan, omkomen
δίδωμι	δώσω	ἔδωκα ἔδόθην	δέδωκα δέδομαι	geven
δοκέω	δόξω	ἔδοξα		schijnen
δοκεῖ	δόξει	ἔδοξε	δέδοκται	het schijnt (goed) toe
δύω	δύσω	ἔδυσα		doen duiken
δύομαι	δυσσομαι	ἔδυν	δέδυκα	duiken, ondergaan
εἰμί	ἔσομαι			zijn
ἐλαύνω	ἐλῶ, -ᾶς	ἤλασα ἤλάθην	ἐλήλακα ἐλήλαμαι	voortdrijven
ἔπομαι	ἔψομαι	ἔσπόμην		volgen
ἔρχομαι	εἶμι /	ἦλθον	ἐλήλυθα	gaan, komen

ἐρωτάω	ἐλεύσομαι ἐρωτήσω / ἐρήσομαι	ἠρώτησα ἠρόμην	ἠρώτηκα	vragen
ἐσθίω	ἔδομαι	ἔφαγον ἠδέσθην	ἐδήδοκα ἐδήδεσμαι	eten
εὕρισκω	εὕρήσω	ἠῦρον ἠῦρέθην	ἠῦρηκα ἠῦρημαι	vinden
ἔχω / ἴσχω	ἔξω / σχήσω	ἔσχον ἔσχέθην	ἔσχηκα ἔσχημαι	hebben, houden
ὑπισχνέομαι ἤδομαι ἴημι	ὑποσχήσομαι ἤσθήσομαι ἴσω	ὑπεσχόμην ἤσθην ἦκα εἴθην	ὑπέσχημαι εἶκα εἴμαι	beloven zich verheugen laten gaan, zenden
ἴστημι	στήσω	ἔστησα ἔστάθην	ἔσταμαι	doen staan
ἴσταμαι	στήσομαι	ἔστην	ἔστηκα	gaan staan, blijven staan
ἴσταμαι	σταθήσομαι	ἔστάθην	ἔσταμαι	geplaatst worden
καλέω	καλῶ, -εἶς	ἐκάλεσα ἐκλήθην	κέκληκα κέκλημαι	roepen, noemen
κτάομαι	κτήσομαι	ἐκτησάμην	κέκτημαι 'bezitten'	verwerven
λαγχάνω	λήξομαι	ἔλαχον ἐλήχθην	εἴληχα εἴληγμαι	(door loting) krijgen
λαμβάνω	λήψομαι	ἔλαβον ἐλήφθην	εἴληφα εἴλημμαι	nemen, krijgen
λανθάνω	λήσω	ἔλαθον	λέληθα	verborgen zijn
ἐπιλανθάνομαι	ἐπιλήσομαι	ἐπελαθόμην	ἐπιλέλησμαι	vergeten
λέγω	ἔρω, -εἶς λέξω	εἶπον / ἔλεξα ἐρρήθην / ἐλέξθην	εἶρηκα εἶρημαι	zeggen, spreken
συλλέγω	συλλέξω	συνέλεξα συνελέγην	συνέλοχα συνείλεγμαι	verzamelen
λείπω	λείψω	ἔλιπον ἐλείφθην	λέλοιπα λέλειμμαι	verlaten, achterlaten
μαίνομαι μανθάνω μείγνυμι	μανοῦμαι, -η μαθήσομαι μείξω	ἐμάνην ἔμαθον ἔμειξα ἐμίγην	μέμνηνα μεμάθηκα μέμειγμαι	waaninnig zijn leren kennen, begrijpen (ver)mengen
μέλει μοι μιμνήσκω μιμνήσκομαι οἶδα perf.	μελήσει μνήσω μνησθήσομαι εἴσομαι	ἐμέλησε ἔμνησα ἐμνήσθην	μεμέληκε μέμνημαι	mij gaat ter harte herinneren zich herinneren
ὄμνυμι ὄράω	ὄμοῦμαι, -η ὄψομαι	ὤμοσα εἶδον ὤφθην	ὄμώμοκα έώρακα / έώρακα	zweren zien
πάσχω πείθω	πείσομαι πείσω	ἔπαθον ἔπεισα ἐπέισθην	πέπονθα πέπεικα πέπεισμαι	lijden, ondervinden overreden, overtuigen
πείθομαι	πείσομαι	ἐπιθόμην / ἐπέισθην	πέποιθα / πέπεισμαι	geloven, gehoorzamen
πίνω	πίομαι	ἔπιον ἐπόθην	πέπωκα πέπομαι	drinken
πίπτω πλήττω	πεσοῦμαι, -η πλήξω	ἔπεσον ἔπληξα ἐπλήγην	πέπτωκα πέπληγα πέπληγμαι	vallen slaan

ἐκπλήττομαι πυμθάνομαι στέλλω	ἐκπλαγήσομαι πεύσομαι στελῶ, -εἶς	ἐξεπλάγην ἐπυθόμην ἔστειλα ἐστάλην ἔσφηλα ἐσφάλην ἔτεμον ἐτμήθην ἔθηκα ἐτέθην ἔτεκον ἔτεισα ἐτείσθην ἔτλην ἔτρεψα / ἔτραπον (Hom.) ἐτράπην ἐτραπόμην ἔθρεψα ἐτράφην ἔδραμον ἔτυχον ἔφηνα ἐφάνθην ἐφάνην	ἐκπέπληγμαι πέπυσμαι ἔσταλκα ἔσταλμαι ἔσφαλκα ἔσφαλμαι τέτμηκα τέτμημαι τέθηκα κεῖμαι τέτοκα τέτεικα τέτεισμαι τέτληκα τέτροφα τέτραμμαι τέτραμμαι τέθροφα τέθραμμαι δεδράμηκα τετύχηκα πέφαγκα πέφασμαι πέφηνα	hevig schrikken vernemen, vragen uitrusten, zenden  doen wankelen zich vergissen snijden  leggen, plaatsen  baren, voortbrengen boeten, (med.) straffen  durven wenden, keren  op de vlucht slaan (op)voeden, grootbrengen  rennen krijgen, treffen tonen  schijnen, blijken  dragen, brengen  vluchten passeren, eerder zijn  laten groeien groeien  blij zijn stoten
σφάλλω σφάλλομαι τέμνω	σφαλῶ, -εἶς σφαλήσομαι τεμῶ, -εἶς			
τίθημι	θήσω			
τίκτω τίνω	τέξομαι τείσω			
τολμάω τρέπω	τλήσομαι τρέψω			
τρέπομαι τρέφω	τρέψομαι θρέψω			
τρέχω τυγχάνω φαίνω	δραμοῦμαι, -η τεύξομαι φανῶ, -εἶς			
φαίμομαι	φανήσομαι / φανοῦμαι, -η			
φέρω	οἶσω	ἦνεγκον ἦνέχθην ἔφυγον ἔφθην / ἔφθασα ἔφυσα ἔφυν	ἐνήνοχα ἐνήνεγμαι πέφευγα ἔφθακα	
φεύγω φθάνω	φεύξομαι φθήσομαι			
φύω φύομαι	φύσω φύσομαι		πέφυκα '(van nature) zijn'	
χαίρω ᾠθέω	χαίρησω ᾠσω	ἐχάρην ἔωσα ἔωσθην	κεχάρηκα ἔωκα ἔωσμαι	